



Číslo zmluvy: A10708259 Počet SIM kariet na zmluvu: 1
Názov predajného miesta: Alpha Pro Tel s.r.o. Kód: ID390DSP02
Meno a priezvisko predajcu: Stanko Jozef Telefón: 0915724227
Poznámka: N_Telemetria_bez_MT_091215

Dátum: 17. 2. 2017

Zmluva o poskytovaní verejných služieb

uzavretá podľa § 44 zákona č. 351/2011 Z. z. o elektronických komunikáciách medzi

spoločnosťou **Orange Slovensko, a. s.**
so sídlom Meladova 8, 821 08 Bratislava, IČO: 356 97 270, DIČ: 20 20 31 05 78, IČ DPH: SK 20 20 31 05 78,
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I. oddiel: Sa, vložka číslo 1142/B
(ďalej len "spoločnosť Orange")

a

účastníkom (ďalej len "účastník" alebo "Účastník"): Právnická osoba

Meno, priezvisko, titul / Obchodné meno / Názov: NOVOVITAL	
Trvalý pobyt / Sídlo / Miesto podnikania (mesto / obec, ulica, popisné číslo, PSČ, pošta): Hlavné námestie 7 7, Nové Zámky, 94002 Nové Zámky 2	
Telefónne číslo (aj s predvolbou): 035/400205	Fax (aj s predvolbou):
E-mail:	Iná uzatvorená zmluva s Orange Slovensko, a. s.? áno
Číslo a platnosť OP / pasu:	Štátne občianstvo: SR
Rodné číslo / IČO: 34014721	IČ DPH / DIČ*: SK2020143191
Spôsob platby: Príkaz na úhradu	
Štatutárny zástupca: Ing. Ľudovít Lebö	
Rodné číslo:	Číslo a platnosť OP / pasu / preukazu p. na pobyt:
Kontaktná osoba pre komunikáciu a zasielanie ID kódu / hesiel v SMS / MMS (Meno, priezvisko, telefón): Ing. Ľudovít Lebö	

*) IČ DPH vyplní účastník, ak mu IČ DPH bolo priradené, DIČ vyplní účastník, ak mu nebolo priradené IČ DPH a zároveň mu bolo priradené DIČ.

Přílohy:
Dokumenty k nahľadnutiu:

Predmet zmluvy:

Telefónne číslo	0905657161
Číslo SIM karty	8942101 190008317177
Účastnícky program	Dáta Telemetria SMB
Služby	CLIP, APN Internet, ,
Priradená SIM karta (Priezvisko / meno)	NOVOVITAL
Typ telefónu	
Žiadam o nezvojenie telefónneho čísla v zozname účastníkov	áno

Číslo účastníka: 0003007721

1 / 3



24503038

09/11/17

PRJ011017

Účastník označeniej položky "Súhlas udeľujem" súhlasí s tým, aby spoločnosť Orange a ňou písomne poverení sprostredkovatelia spracovali jeho osobné údaje v rozsahu: pridelené telefónne číslo (príp. SN), meno, priezvisko, titul, adresa, fakturačná adresa, označenie poskytovaných služieb, údaje o využívaní, spotrebe a fakturácii služieb, vrátane prevádzkových údatí, na marketingové účely, najmä pre účely vývoja nových služieb, vrátane služieb s pridanou hodnotou a ich uvedenia na trh ako aj pre vypracovanie individuálnych ponúk nových tovarov a služieb spoločnosti Orange. Tento súhlas sa udeľuje na dobu trvania zmluvných vzťahov Účastníka so spoločnosťou Orange a obdobia 1 roku po ukončení posledného zmluvného vzťahu. Účastník môže svoj súhlas kedykoľvek odvolať. Poučenie Účastníka o spracúvaní osobných údajov, o spôsobe odvolania tohto súhlasu, ako aj ďalšie súvisiace informácie sú uvedené v príslušných ustanoveniach Všeobecných podmienok, prípadne na web stránke www.orange.sk.

Súhlas udeľujem

Súhlas odmietam

1. Potvrdzujem prevzatie SIM kariet podľa Zmluvy v počte 1 ks.
2. Sprístupnenie Služieb Účastníkovi vykoná Spoločnosť Orange aktivovaním pridelenej SIM karty / SIM kariet v Sieti bez zbytočného odkladu po uzatvorení Zmluvy a po uhradení aktivačného poplatku podľa platného Cenníka Účastníkom, soraďuje do 24 hodín. Účastník uhradí aktivačný poplatok v cene podľa Cenníka, pokiaľ medzi Účastníkom a Spoločnosťou Orange nie je dohodnuté inak.
3. Ceny Služieb a súvisiacich plnění sú uvedené v platnom Cenníku v členení podľa účastníckych programov. Samostatne sú uvedené ceny Služieb podľa toho, či sú používané v rámci preplatených minút alebo iných jednotiek alebo nad ich rámec. Tarifácia je realizovaná v minútach, sekundách alebo v iných jednotkách v zmysle informácií uvedených v Cenníku. V Cenníku sú uvedené aj údaje o bezplatných službách a o službách, za ktoré sa nepožiaduje zvláštna úhrada, úhrady, ako si Účastník môže vyžadiť informácie o aktuálnych cenách služieb spoločnosti Orange a prípadných zľavách z týchto cien, a výška servisných poplatkov, ak také Orange účtuje. Ceny iných služieb, tj. služieb poskytovaných tretími stranami prostredníctvom spoločnosti Orange, určujú tretej strany vo svojich cenníkoch. Zvýhodnené ceny alebo iné benefity poskytované na základe dosahu uzatvoreného k zmluve o poskytovaní verejných služieb sú uvedené v takomto dodatku.
4. Spôsob fakturácie:
 Elektronická forma
Podrobnosti týkajúce sa elektronickej formy faktúry (napr. e-mailová adresa pre doručovanie faktúry) sú uvedené v osobitnom dokumente. Súhlasím s poskytovaním elektronickej faktúry v zmysle Podmienok poskytovania služby elektronickej faktúra zverejnených na www.orange.sk.
 Papierová forma
5. Zúčtovacie obdobie priraduje spoločnosť Orange každému Účastníkovi, pričom jeho dĺžka nepresahuje tridsaťjeden za sebou idúcich kalendarých dní. Zúčtovacie obdobia priradené Účastníkovi začne plynúť od dátumu vykonania prvého kroku poskytovaných Služieb a skončí sa uplynutím účastníckeho priradeného zúčtovacieho obdobia. Zúčtovacie obdobia priradené konkrétnemu Účastníkovi Spoločnosťou Orange platí po celú dobu platnosti Zmluvy, ibaže spoločnosť Orange jedstranná stanoví inak. Spoločnosť Orange po skončení zúčtovacieho obdobia priradeného Účastníkovi (v prípade, ak vykoná vyúčtovanie počas zúčtovacieho obdobia) platia ustanovenia tohto bodu primerane aj pre toto vyúčtovanie, ktoré sa vykoná inakedy ako po skončení zúčtovacieho obdobia) vyhotoví vyúčtovací doklad alebo faktúru, ak povinnosť vyhotoviť faktúru vyplýva z príslušných právnych predpisov, (ďalej vyúčtovací doklad a faktúra spolu len ako "faktúra"), ktorou vyúčtuje ceny poskytnutých Služieb počas zúčtovacieho obdobia vrátane súm zaplatených Účastníkom ako zábezpeka alebo predávok na cenu za poskytnuté služby. Spoločnosť Orange je oprávnená orez alebo namiesto pravidelného vyúčtovania cien kedykoľvek počas zúčtovacieho obdobia vykonať vyúčtovanie časti ceny alebo aj celú cenu Služby alebo iných služieb poskytnutých Účastníkovi alebo ním požadovaných alebo vykonať kedykoľvek počas zúčtovacieho obdobia vyúčtovanie predávku na cenu Služby alebo iných služieb poskytnutých Účastníkovi alebo ním požadovaných. Cenu služby Roaming, ktoré z technických príčin nebolo možné vyúčtovať po skončení zúčtovacieho obdobia priradeného Účastníkovi, vyúčtuje Spoločnosť Orange dodatočne, spravidla do troch mesiacov od posledného dňa zúčtovacieho obdobia priradeného Účastníkovi, v ktorom služba Roaming bola poskytnutá. Účastník a spoločnosť Orange sa môžu dohodnúť na doručovaní elektronickej formy faktúry a elektronickej forme doručovania faktúry, pričom táto dohoda nemusí mať písomnú formu. V prípade, že sa Účastník a spoločnosť Orange dohodli na doručovaní elektronickej formy faktúry a elektronickej forme doručovania faktúry, sa elektronickej faktúra považuje za predloženú a doručujú Účastníkom, ak bola odoslaná na (i) na poslednú emailovú adresu určenú Účastníkom pre doručovanie elektronickej faktúry a ak taká nie je z akýchkoľvek dôvodov k dispozícii, (ii) na poslednú ztému emailovú adresu oznámenú spoločnosťou Orange Účastníkom alebo (iii) formou internetovej linky cez SMS, MMS alebo iným elektronicným spôsobom na telefónne číslo Účastníka, po zadaní ktorej na internete bude Účastníkovi sprístupnená faktúra. E-mailová adresa a telefónne číslo sa podľa adresy na doručovanie písomností stanovenej v Zmluve považuje za adresu pre zasielanie faktúr a písomností v zmysle Všeobecných podmienok. V prípade, že sa tak spoločnosť Orange dohodne s treťou osobou, ktorá poskytla Účastníkovi svoje služby alebo tovary, je spoločnosť Orange oprávnená na svojej faktúre účtovať tiež cenu, ktorú je Účastník povinný platiť takému tretiemu subjektu, pričom v takom prípade je Účastník povinný platiť celkovú cenu tretej osobe prostredníctvom spoločnosti Orange a vyúčtovanie tejto ceny na faktúre vystavenej spoločnosťou Orange a doručenej Účastníkovi sa považuje za oznámenie tejto skutočnosti Účastníkovi.
6. Spoločnosť Orange je oprávnená v prípadoch, keď to umožňuje zákon, pre mobilný telefón alebo iné Zariadenie, ktoré od nej Účastník získal (kúpou, nájomom, výpožičkou alebo na základe iného právneho titulu), technicky obmedziť možnosť jeho využitia v nej sieti, ako je Sieť spoločnosti Orange (t.j. blokovanie Zariadenia na sieť / SIM-kartu) počas doby stanovenej v Pokynoch spoločnosti Orange. Účastník je oprávnený požiadať o odblokovanie Zariadenia pre použitie v nej sieti, ako je Sieť spoločnosti Orange až po uplynutí stanovenej doby, a to prostredníctvom predajnej siete spoločnosti Orange. Účastník prehlasuje, že sa oboznámi s hore uvedenými skutočnosťami, a s ich vedomím kupuje Zariadenie do svojho vlastníctva alebo nadobúda Zariadenie do svojej dispozície sféry na základe iného právneho titulu. Účastníkovi nevznikajú z hore uvedených dôvodov žiadne právne nároky voči spoločnosti Orange, najmä mu nevzniká: (a) právo reklamovať vyššie uvedené skutočnosti na zakúpenom tovare (b) právo požadovať z hore uvedených dôvodov zľavu z kúpnej ceny, nájomného alebo inej odplaty za Zariadenie, (c) právo z hore uvedených dôvodov odstúpiť od kúpnej, nájomnej alebo inej príslušnej zmluvy týkajúcej sa Zariadenia (požadovať vrátenie celej kúpnej ceny zaplatenej za Zariadenie), alebo akákoľvek iná právna nároky. Účastník zároveň berie na vedomie, že v prípade, ak bude Zariadenie odobraté Účastníkom pred uplynutím doby jeho blokovania podľa tohto článku a mimo predajnej siete spoločnosti Orange, považuje sa takéto konanie za neodopýtny zásah do Zariadenia v rozpore s týmto článkom, ktorého následkom môže byť vznik vady na Zariadení, za ktorú spoločnosť Orange nebude niesť žiadnu zodpovednosť.



7. Táto Zmluva sa uzatvára na základe neurčitosti, pokiaľ v dodatku k nej alebo v inej dohode medzi Účastníkom a Počítačom nie je dorodnuté inak. V prípade, ak Účastník uzatvorí k tejto Zmluve dodatok, ktorý tvorí jej neoddeliteľnú súčasť, tento môže obsahovať minimálne podmienky používania Služby (napr. doba viazanosti, povinnosť po celú dobu platnosti dodatku k Zmluve mať aktívovaný určitý konkrétny variant účastníckeho programu alebo účastnícky program s mesačným poplatkom, ktorý nezávisne pod určitú výšku, atď.).
8. Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy o poskytovaní verejných služieb sú Všeobecné podmienky poskytovania verejných telekomunikačných komunikačných služieb prostredníctvom verejnej mobilnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a. s. (ďalej len "Všeobecné podmienky"), Cenník služieb (ďalej len "Cenník") a Príloha k zmluve o poskytovaní verejných služieb s názvom "Súhlasý". Aktuálne Všeobecné podmienky a Cenník sú zverejnené na www.orange.sk. Zmluva je vyhotovená dvojmo, jedno vyhotovenie pre účastníka a jedno pre spoločnosť Orange Slovensko, a. s.
9. Spoločnosť Orange týmto v súlade s ustanoveniami Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady Európskej únie č. 531/2012 Účastníka informuje, že od 1. 7. 2014 by v prípade, ak by existoval alternatívny poskytovateľ roamingu (ďalej tiež "APR"), ktorý so spoločnosťou Orange uzavrel zmluvu o veľkoobjemnom prístupe k roamingu a zároveň by na základe tejto zmluvy už začal poskytovať zákazníkom prístup k regulovaným hlasovým, SMS a dátovým roamingovým službám. Účastník má právo na poskytovanie uvedených roamingových služieb týmto APR, a to prostredníctvom SIM karty, ktorá mu bola priložená spoločnosťou Orange, a na území členských štátov Európskej únie dorodnutých v zmluve o poskytovaní roamingu (ďalej tiež "Zmluva o AR") medzi Účastníkom a APR. Podmienkou je aktívované služby Roaming spoločnosti Orange na príslušnej SIM karte Účastníka. Skutočnosť, že Účastníkovi alebo spoločnosťou Orange prenesené poskytovanie služby Roaming na príslušnej SIM karte (Účastník uzavrel s APR Zmluvu o AR v súvislosti s príslušnou SIM kartou, a skutočnosť, že Účastník služby poskytované na príslušnú SIM kartu využíva v zahraničí, ktoré sú predmetom zmluvy o AR s APR. Účastník by bol v prípade podľa prvej vety tohto bodu oprávnený prejsť k APR bezplatne a v ktoromkoľvek momente, pokiaľ sú splnené vyššie uvedené podmienky. V prípade uzavretia Zmluvy AR medzi Účastníkom a APR sa uskutoční prechod k APR do troch pracovných dní nasledujúcich po uplynutí dňa, počas ktorého bola uzavretá Zmluva AR. V prípade, ak Účastníkovi prosiano byť poskytovaná služba Roaming spoločnosťou Orange (vrátane prerušenia je poskytovaná), Zmluva AR bez ďalšieho zániku. V prípade, že Účastník prenesie úlohu, v súvislosti s ktorým mu poskytujú APR roamingové služby, k inému operátorovi, tento nový operátor nie je povinný podporovať roamingové služby poskytované konkrétnym APR. Účastník svojim podpisom tohto zmluvného dokumentu výslovne potvrdzuje, že bol informovaný o možnosti zvoliť si alternatívneho poskytovateľa roamingu a teda o možnosti zvoliť si odčlenené roamingové služby poskytované alternatívnym poskytovateľom roamingu.
10. Podpisom tohto zmluvného dokumentu účastník súčasne potvrdzuje, že pred voľbou eurortarty alebo osobitnej roamingovej tarify získal úplné informácie o platných roamingových poplatkoch, najmä o hovorové, eurortarife a SMS eurortarife. Vždy aktuálna informáciu o všetkých platných roamingových poplatkoch získa účastník na stránke www.orange.sk.
11. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory z tejto zmluvy, alebo a ňou súvisiace, rozhodne v rozhodovacom konaní pán Mgr. Andrej Gurdel, advokát; zapísaný v zozname advokátov vedenom Slovenskou advokátskou komorou pod č. reg. 7042, s v prípade, že sa tento z akéhokoľvek zákonného dôvodu rozhodcom nestane, tak pán JUDr. Ľ. Marín Kulišák, Ph.D., advokát zapísaný v zozname advokátov vedenom Slovenskou advokátskou komorou pod č. reg. 7245, a v prípade, že sa tento z akéhokoľvek zákonného dôvodu rozhodcom nestane, tak pán JUDr. Marcel Mačal, advokát; zapísaný v zozname advokátov vedenom Slovenskou advokátskou komorou pod č. reg. 6536. Zmluvné strany sa tiež dohodli, že žaloba sa podáva výhradne na adresu: Asociácia pre rozhodcovské konanie, sídlo v Bratislave, Veľká ulica 14, PSČ: 811 01. Odmena za rozhodcovské konanie je splatná poदानím žaloby a činí 5 % z hodnoty predmetu sporu, minimálne však 18,50 € (plus príslušná DPH). Rozhodcovské konanie môže byť výlučne písomné a rozhodnutie nemusí obsahovať odôvodnenie, rozhodca však môže v prípade potreby ústne pojednávanie naradiť. Zmluvné strany výslovne žiadajú o doručovanie na poštové alebo e-mailové adresy uvedené v tejto zmluve.

Súhlasím s dohodou

Nesúhlasím s dohodou

NOVOVITAL
940 36 Nová Zmluva
Príloha k zmluve č. 7

Podpis a pečiatka účastníka

1501 0091721 10 0091 00010142194

Príloha k zmluve
K zmluve o AR
Príloha k zmluve č. 7

Jozef Štanko
spoločnosť Orange Slovensko, a. s.
dátum, pečiatka, podpis

